

Prof Dr Dejan Smiljanić
Katedra za higijenu i tehnologiju namirnica
Fakultet veterinarske medicine
Univerzitet u Beogradu
E-mail: dejans@vet.bg.ac.yu

SLATKOVODNE RIBE

Porodica: **ACIPENSERIDAE**

Lat.: **Acipenser ruthenus.**

Srp.: Čiga, **kečiga**, kečiga obična, nostvica, nosvica.

Eng.: Siberian sterlet, **sterlet**, sterliad.

Ostalo: Esturgeon du Danube, Sterlet (fr.); Esterlete (šp.); Esturjao do Volga (port.); Kleiner Stör, Sterlet (nem.); Стерлядь (rus.); Czczuga, Sterlet (polj.); Jeseter malý (češ.); Sterlett (nor., šv.); Sterlet (dan.); Sterletti (fin.); Dvergstyrja, Styrlingur (isl.); Sterlet (hol.); Sterleto (it.); Στουριόφι /Sturioni/, Στέρλετ /Sterlet/ (gr.)

—.—

Lat.: **Acipenser sturio.**

Srp.: **Jesetra**, jesetra atlantska, jesetra malobrka, **štirjun.**

Eng.: Atlantic sturgeon, Baltic sturgeon, common sturgeon, **European sturgeon**, sea sturgeon, **sturgeon.**

Ostalo: Esturgeon, Esturgeon comun, Esturgeon d'Europe occidentale (fr.); Esturión, Esturión común (šp.); Esturjão, Esturjão comum, Esturjão solho (port.); Baltischer Stör, Gemeiner Stör, Stör, Sturo (nem.); Балтийский осетр, Осетр атлантический, Осетр немецкий (rus.); Немска есетра (bug.); Jesiotr, Jesiotr zachodni (polj.); Jeseter velký (češ.); Sip (rum.); Közönseges tok (mađ.); Storione, Storione comune, Sturione (it.); Stør (nor.); Europeisk stör, Stör, Vanlig stör (šv.); Almindelig stør, Stør (dan.); Sampi (fin.); Styrja (isl.); Steur (hol.); Bliini (alb.); Kolan, Kolan baligi, Mersin baligi (tur.); Μουρούνα στουριόφι /Murúna sturiófi/, Στουριόφι /Sturiófi/, Οξύρρυγχος /Oksirinchos/, Ακίπισιος /Akipisios/, Ξυρήχι /Ksirihi/ (gr.); Chôzame (jap.); Bradan faerna (galski/irski).

—.—

Lat.: **Huso huso**, Acipenser huso.

Srp.: **Moruna.**

Eng.: **Beluga**, European sturgeon, great sturgeon, hausen.

Ostalo: Béluga, Grand esturgeon, Huiron (fr.); Beluga, Esturión, Esturión beluga (šp.); Esturjão-beluga, Esturjão do Cáspio (port.); Beluga, Europäischer Hausen, Hausen, Husso (nem.); Бельга (rus.); Моруна (bug.); Bieługa, Wyz (polj.); Vyza, Vyza velka (češ.); Viza (mađ.); Morun (rum.); Storione ladando (it.); Hus (hor.); Belugastör, Husen, Husblosstör (šv.); Beluga, Hause, Hus, Husblasstør (dan.); Kitasampi, Beluga (fin.); Hússtyrja, Mjaldur (isl.); Beluga, Huso (hol.); Mersimorinasi baligi, Mersin morinasi (tur.); Ακιπίσσιος /Akipísios/, Μοτσούνα /Mocuna/, Μουρούνα /Muruna/, Στουριόνι /Sturioni/, Μπελούγκα /Belunka/ (gr.).

—.—

Porodica: **ANGUILLIDAE**

Lat.: **Anguilla anguilla**, Anguilla acutirostris, Anguilla aegyptiaca, Anguilla altirostris, Anguilla ancidda, Anguilla bibroni, Anguilla brevirostris, Anguilla callensis, Anguilla canariensis, Anguilla capitone, Anguilla cloacina, Anguilla cuvieri, Anguilla eurystoma, Anguilla fluviatilis, Anguilla hibernica, Anguilla kieneri, Anguilla latirostris, Anguilla marginata, Anguilla mediorostris, Anguilla melanochir, Anguilla microptera, Anguilla migratoria, Anguilla morena, Anguilla nilotica, Anguilla oblongirostris, Anguilla platycephala, Anguilla platyrhynchus, Anguilla savignyi, Anguilla septembrina, Anguilla vulgaris, Anguilla vulgaris ornithorhincha, Anguilla vulgaris platyura, Leptocephalus brevirostris, Muraena anguilla, Muraena oxyrhina, Muraena platyrhina.

Srp.: Angulja, bižat, čapor, jagulja, **jegulja**, jegulja obična, **jegulja rečna**, kajman, kračica, žutica.

Eng.: Common eel, eel, **European eel**, freshwater eel, river eel, sharp-nosed eel, silver eel, yellow eel.

Ostalo: Andouille, Anguille, Anguille argentée, Anguille commune, Anguille d'Europe, Anguille de rivière (fr.); Anguila, Anguila eurpoea (šp.); Eiró, Enguia (port.); Aal, Blankaal, Breitkopf-Aal, Europäischer Aal, Europäischer Flußaal, Flußaal, Gelbaal (nem.); Угорь европейский (rus.); Змиорца (bug.); Węgorz, Węgorz europejski (polj.); Úhoř říční (češ.); Angolna (mađ.); Ál, Spetshövdad ål, Bredhövdad ål (nor.); Ál, Europeisk ål (šv.); Ál, Almindelig ål, Europæisk ål, Europæisk ferskvandsål, Spidshovedet ål, Bredhovedet ål (dan.); Ankerianen, Ankerias (fin.); Áll, Bjartáll, Gleráll, Guláll (isl.); Aal, Paling (hol.); Anghilla, Anguella, Anguilla, Anguilla argentina, Anguilla gialla, Capitone, Ragano (it.); Njala (alb.); Helios (rum.); Yılan balyghi (tur.); Χέλι /Héli/, Χέλου /Hélu/ (gr.); Unagi (jap.); Eascann (galski/irski).

—.—

Porodica: **CYPRINIDAE**

Lat.: **Abramis brama**, Abramis abramis.

Srp.: **Deverika**, deverika sinja, hajn, pečenica, ploščić, sinj, sinjac, širajka.

Eng.: **Bream**, bronze bream, **carp bream**, common bream, freshwater bream.

Ostalo: Brème, Brème commune, Brème d'eau douce (fr.); Brema común (šp.); Brema (port.); Blei, Brachsen, Brassens, Brassenspieten, Breitling, Bresen, Bressen, Halbfisch, Schlaffke (nem.); Плещ (rus.); Платика (bug.); Leszcz (polj.); Cejn velký (češ.); Pleskac vysoký (slovač.); Dévér keszeg (mađ.); Brasme (nor.); Braxen (šv.); Brasen (dan.); Lahna (fin.); Leirslabbi (isl.); Blied, Brasem (hol.); Abramide, Brama (it.); Tahta baligi (tur.); Λεστία /Lestia/ (gr.); Bran (galski/irski).

—.—

Lat.: **Alburnus alburnus**, Leuciscus alburnus.

Srp.: Belica, belka, beovica, brzak, bucovčić, muvarica, povr'uša, princulj, **skoranca**, šnajder, uklija, **ukljeva**, varavac, zelenka, zeka.

Eng.: **Bleak**.

Ostalo: Ablette (fr.); Albur, Alburno (šp.); Alburno, Ruivaca (port.); Albe, Albola, Alwe, Blicke, Laube, Lauel, Laugele, Maiblecke, Spitzlaube, Uckelin, Ukelei (nem.); Уклејка (rus.); Ukleja (polj.); Běllicka (češ.); Szélhajtó kűsz (mađ.); Oblet (rum.); Laue, Løeye (nor.); Lőja (šv.); Almindelig lője, Lője, Lőjert, Milling (dan.); Salakka (fin.); Hreisturglæsir (isl.); Alver (hol.); Alborella (it.); Inci baligi (tur.); Σίρκο /Sirko/, Τσιρόνι σίρκο /Cironi sirko/, Μπελοβίτσα /Belovica/ (gr.).

—.—

Lat.: **Aristrichthys nobilis**, Hypophthalmichthys nobilis, Leuciscus nobilis.

Srp.: Sivi glavaš, **sivi tolstolobik**, šareni tolstolobik.

Eng.: Bighead, **bighead carp**.

Ostalo: Carpe à grosse tête, Carpe marbrée (fr.); Carpa cabezona (šp.); Carpa cabeçuda (port.); Edler Tolstolob, Gefleckter Silberkarpfen, Marmorkarpfen (nem.); Пёстрый толстолобик (rus.); Толпуга pstra (polj.); Storhuvudkarp (šv.); Marmoripaksuotsa (fin.); Marmorkarpe (dan.); Grootkopkarper (hol.); Carpa testa grossa (it.); Κινέζικος κυπρίνος /Kinezikos kiprinos/ (gr.); Sung ue, Dai tau, Hak lin, Fa lin, Boon tau ue (kin.); Kap kepala besar, Tongsan (malajski); Pla song (tajland.).

—.—

Lat.: **Barbus barbus**, Barbus fluviatilis.

Srp.: **Mrena**, mrena rečna.

Eng.: **Barbel.**

Ostalo: Barbeau, Barbeau commun, Barbeau fluviatile (fr.); Barbito, Barbo común, Barbo de rio, Becut (šp.); Barbeso, Barbo (port.); Barbe, Barben, Barbine (nem.); Усач (rus.); Бяла, Дунавска, Речна мряна (bug.); Brzana (polj.); Mrena, Parma obecná (češ.); Rózsás mára (mađ.); Mreana (rum.); Flodbarbe (nor., dan.); Flodbarb (šv.); Jokibarbi (fin.); Vatnaskeggur (isl.); Barbeel (hol.); Barbo (it.). Μπριάνα /Briana/, Ποταμολαύρακο /Potamolavrako/, Μουστακάτο /Mustakato/ (gr.).

—.—

Lat.: **Carassius auratus**, *Carassius gibeloides*, *Cyprinus auratus*.

Srp.: Babuška, karaš beli, karaš srebnasti, **zlatni karaš**.

Eng.: Edible goldfish, German carp, **goldfish**.

Ostalo: Carassin doré, Carassin rouge, Carassin vulgaire, Cyprin doré, Poisson doré, Poisson rouge (fr.); Pez dorado, Pez rojo (šp.); Peixe dourado, Peixe encarnado (port.); Goldfisch, Karausche, Silberkarausche (nem.); Золотой карась, Золотая рыбка (rus.); Златна каракуда (bug.); Karas chiński, Karas zlocisty (polj.); Karas činský, Karas stribrity východoasijský (češ.); Aranyhal (mađ.); Caras-auriu (rum.); Gullfisk, Karuss (nor.); Guldfisk (šv.); Guldfisk, Sølvrkaruds, Sølvrkarusse (dan.); Kultakala (fin.); Gullkarpí, Gullfiskur (isl.); Giebel, Goudkarper, Goudvis (hol.); Carassio dorato, Ciprino dorato, Pesce dorato, Pescio rosso (it.); Kırmızı balık (tur.); Χρυσόψαρο /Hrisópsaro/ (gr.); Kinbuna (jap.); Tsak ue, Ngan tsak, Kam tsak, Kam ue (kin.); Ikan mas (malajski); Goudvis (afr.).

—.—

Lat.: **Carassius carassius**, *Carassius gibelio*.

Srp.: Karas, **karaš**, karaš obični, karaš zlatasti, karaš zlatni, karaš žuti, koreselj.

Eng.: **Crucian carp**, English carp, gibeles, golden carp.

Ostalo: Carassin, Carassin commun, Carouche, Carreau, Cyprin (fr.); Carpa gibel, Carpin, Panzón, Tiburón blanco (šp.); Pimpão, Pimpão comum, Serasmao (port.); Bauernkarpfe, Gareisle, Giebel, Goldkarpfe, Karausche, Moorkarpfe, Potkarpfe, Seekarausche, Steinkarpfe, Teichkarausche (nem.); Карась круглый, Круглый (rus.); Karas, Karas pospolity (polj.); Karas obecný (češ.); Kárász (mađ.); Caracuda (rum.); Karuss (nor.); Ruda (šv.); Damkaruds, Damkarusse, Karuds, Karudse, Karusse, Søkaruds, Søkarusse (dan.); Ruutana (fin.); Grænkarpí (isl.); Kroeskarper, Maankarper, Steenkarper, Steen-kruis (hol.); Carassio, Carassio comune, Carossio, Carpa a specchi (it.); Kırmızı balık (tur.); Πεταλούδα /Petalúda/ (gr.); Funa (jap.); Rato machha (nepalski).

—.—

Lat.: **Chondrostoma nasus**, *Cyprinus nasus*.

Srp.: Jatnik, podust, **skobalj**, škobalj.

Eng.: Common nase, **nase**, nasling, hotu, **sneep**.

Ostalo: Aloge, Hotu, Nase commun (fr.); Condrostoma común (šp.); Boga do Danúbio (port); Nase, Nasling (nem.); Hase, Подуст (rus.); Скобар (bug.); Podusta, Świnka (polj.); Ostroretka stěhovata, Podustva (češ.); Paduc (mađ.); Scobar (rum.); Nesling (nor.); Näsling, Noskarp (šv.); Næse, Næsling (dan.); Nebbingur, Nösungur (isl.); Nokkasärki (fin.); Sneep (hol.); Naso, Savetta (it.); Kababurun baligi (tur.); Σύρτης /Sirtis/, Συρτάρι /Sirtari/, Γουρουνομήτης /Gurunomitis/ (gr.).

—.—

Lat.: **Ctenopharyngodon idella**, *Ctenopharyngodon laticeps*, *Leuciscus idella*, *Leuciscus tschiliensis*, *Pristiodon siemionovi*, *Sarcocheilichthys teretiusculus*.

Srp.: **Beli amur**, bijeli amur.

Eng.: **Grass carp**, siver orphe, white amur.

Ostalo: Amur blanc, Carpe amur, Carpe herbivore (fr.); Carpa china (šp.); Carpa do limo (port.); Graßkarpfe, Weißen Amur (nem.); Белый амур (rus.); Amur biały (polj.); Amur bílý (češ.); Crap-de-iarba (rum.); Graskarpe (nor.); Gräskarp (šv.); Græskarpe (dan.); Ruohokarppi (fin.); Chinese graskarper, Graskarper (hol.); Amur, Carpa erbivora (it.); Χορτοκίπρινος /Hortokiprinos/ (gr.); Sogyo (jap.); Waan ue (kin.); Trey srokchen (kmerski); Pa kin gnua (laoski); Pla chao (tajland.); Kap makan rumput, Kap rumput, Tongsan (malajski); Cá chàm Treng (vijetnamski); Graskarp (afr.).

—.—

Lat.: **Cyprinus carpio carpio**, *Carpio flavipinna*, *Carpio vulgaris*, *Cyprinus acuminatus*, *Cyprinus atrovirens*, *Cyprinus carpio*, *Cyprinus chinensis*, *Cyprinus cirrosus*, *Cyprinus conirostris*, *Cyprinus flamm*, *Cyprinus haematopterus*, *Cyprinus melanotus*, *Cyprinus nigroauratus*, *Cyprinus rubrofuscus*, *Cyprinus sculponeatus*, *Cyprinus tossicole*, *Cyprinus viridi-violaceus*, *Cyprinus vittatus*.

Srp.: Karp, krap, **šaran**, šaran obični.

Eng.: Carp, **common carp**, German carp, European carp, koi, leather carp, mirror carp.

Ostalo: Carpe, Carpe commune, Carpe miroir (fr.); Carpa (šp.); Carpa, Carpa comum, Carpa espelho (port.); Flußkarpfen, Karpfen, Weißfische (nem.); Сазан

(rus.); Karp, Karp dziki, Sazan (polj.); Kapr obecny (češ.); Kapor (slovač.); Ponty (mađ.); Crap (rum.); Karpe (nor.); Karp (šv.); Karpe (dan.); Karppi (fin.); Vatnakarpi, Karpar (isl.); Gewone karper, Karper, Spiegelkarper (hol.); Carpa, Carpa a specchi, Carpa comune (it.); Karpion (hebr.); Krapì (alb.); Adi pullu, Sazan baligi (tur.); Κυπρίνος /Kiprinos/, Γριβάδι /Grivadi/, Σαζάνι /Sazani/ (gr.); Koi (jap.); Cá dáy, Cá gáí, Cá gáy, Trey kap (kmerski); Cá Chép (vijetnamski); Lei ue (kin.); Ikin mas, Lauk mas, Leekoh, Mas massan (malajski); Rata pethiya (singal.); Pa nai, Pla nai (tajland.); Carban (galski/irski); Karp (afr.).

—.—

Lat.: Cyprinus carpio morpha hungaricus.

Srp.: Šaran divljak.

Eng.: Carp.

Ostalo: Wildkarpfen (nem.); Сазан (rus.).

—.—

Lat.: Cyprinus carpio morpha nobilis.

Srp.: Zlatni šaran, veleljuskavi šaran, šaran – špigler.

Eng.: Carp.

Ostalo: Karpfen, Spiegelkarpfen (nem); Зеркальный карп (rus.).

—.—

Lat.: Hypophthalmichthys molitrix, Leuciscus molitrix.

Srp.: Beli glavaš, beli tolstolobik, debeločelac, glavonja, obični tolstolobik.

Eng.: Silver carp.

Ostalo: Carpe argentée (fr.); Carpa plateada (šp.); Carpa prateada (port.); Gewöhnlicher Tolstolob, Silberkarpfen (nem.); Белый толстолобик, Толстолобик (rus.); Tolpyga biala (polj.); Tolstolobik bílý (češ.); Fehér busa (mađ.); Crap-chinezesc-argintiu (rum.); Sølvkarpe (nor.); Silverkarp (šv.); Sølvkarpe (dan.); Hopeapaksuotsa (fin.); Zilverkarper (hol.); Carpa argentata (it.); Ασημοκυπρίνος /Asimokiprinos/ (gr.); Kasaf (hebr.); Hakuren (jap.); Kap perak, Tongsan putih (malajski); Lin ue, Bin ue, Cho ue (kin.); Pla lin (tajland.); Silwerkarp (afr.).

—.—

Lat.: Leuciscus cephalus, Squalius cephalus.

Srp.: **Klen**, klen glavati, klijen.

Eng.: **Chub**, graining, **European chub**, skelly.

Ostalo: Chabot, Chevaine, Chevaine commun, Chevesne commun, Meunier (fr.); Cacho, Gallego, Leucisco cabezudo, Molinero (šp.); Escalo, Robalinho, Ruivaca (port.); Abt, Aitel, Deibel, Dickkopfg, Döbel, Hartkopf, Rohrkarpfen (nem.); Головлъ (rus.); Речен клен (bug.); Klen (polj.); Jalec tmavý, Jelec tlustý (češ.); Fejes domolykó (mađ.); Clean (rum.); Arbuk, Skal, Stam (nor.); Färna (šv.); Døbel, Dobel, Rimte (dan.); Turpa (fin.); Vatnagægir (isl.); Dikkop, Korvoorn, Meun, Molder, Molenaar, Vingel, Voren (hol.); Cavedano, Cavezzale (it.); Blyshi (alb.); Tatlisukefali baligi (tur.); Κέφαλος /Kéfalos/, Κλένι /Kleni/, Δροσίνα /Drosina/ (gr.).

—.—

Lat.: **Rutilus rutilus**, Cyprinus rutilus, Leuciscus rutilus.

Srp.: Belica, **bodorka**, **crvenookica**, crvenperka, žutooka.

Eng.: **Roach**.

Ostalo: Cardon commun, Gardon, Gardon commun, Guidon blanc, Vengeron (fr.); Bermejuela, Calandino, Cloradilla, Pardilla, Rutilo (šp.); Pardelha dos Alpes, Ruivaca (port.); Bleier, Plötze, Ridder, Rotaug, Rotkarpfen, Rötél, Rottez, SchmalWeißfisch (nem.); Плотва, Таран (rus.); Бабушка, Тарпан (bug.); Ploč (polj.); Plotica obyčejna, Plotice obecna (češ.); Bodorka (mađ.); Babuscă, Taranca (rum.); Mort (nor.); Mört (šv.); Gråskalle, Skalle (dan.); Särki (fin.); Rauðauga, Roðagægir, Rútur (isl.); Blankvoorn, Voorn (hol.); Scardola coda rossa, Triotto rosso (it.); Πλατίτσα /Platica/, Ασπρίτσα /Asprica/ (gr.); Kizilgöz baligi (tur.); Roiste (galski/irski).

—.—

Lat.: **Tinca tinca**, Cyprinus tinca, Tinca chrysis, Tinca vulgaris.

Srp.: Linj, liniš, **linjak**.

Eng.: Golden, green tench, **tench**.

Ostalo: Tanche, Tanche commun, Tenca, Tiche (fr.); Aguijón, Tenca, Tinca (šp.); Godiao, Tenca, Tinca (port.); Alia, Goldschleie, Grünschleie, Schlei, Schleie, Schleiforelle, Schleihe, Schuster, Schlammler, Schlüpfing, Slia (nem.); Линь (rus.); Линь (bug.); Lin (polj.); Lien, Lin obecny (češ.); Compó (mađ.); Tenca (rum.); Sudre, Suter (nor.); Lindare, Sutare (šv.); Suder (dan.); Suutari (fin.); Grunnungur (isl.); Lapper, Lauw, Muithond, Tinker, Slij, Zeelt (hol.); Tinca, Tinca dorata (it.); Kadife baligi, Yesil sazan (tur.); Γλίνη, Γλίνη /Glíni/, Γλίνια /Glínia/ (gr.); Curaman (galski/irski); Seelt (afr.).

—.—

Porodica: **ESOCIDAE**

Lat.: **Esox lucius**, *Esox boreus*, *Esox lucioides*, *Lucius lucius*.

Srp.: Šćuka, **štuka**, štuka obična.

Eng.: American pike, common pike, Great Lakes pike, great northern pickerel, jack, jackfish, **northern pike**, pickerel, pike, snake, wolf.

Ostalo: Bec, Becquet, Buché, Brochet, Brochet commun, Brochet du nord, Brochet européen, Grand brochet (fr.); Lucio (šp.); Lúcio (port.); Flußhecht, Hecht, Heichit (nem.); Щука (rus.); Szczupak (polj.); Štika obecna (češ.); Csuka (mađ.); Stiuca (rum.); Gjedde (nor.); Gädda (šv.); Almindelig gedde, Gedde (dan.); Hauki (fin.); Gedda, Sjá einnig skrápflúra (isl.); Snoek, Snoekbars (hol.); Luccio (it.); Turna baligi (tur.); Τούρνα /Túrna/ (gr.); Kawakamasu (jap.); Lius (galski/irski).

—.—

Porodica: **GADIDAE**

Lat.: **Lota lota**, *Enchelyopus lota*, *Gadus compressus*, *Gadus lacustris*, *Gadus lota*, *Gadus maculosus*, *Lota brosmia*, *Lota communis*, *Lota compressa*, *Lota inornata*, *Lota linnei*, *Lota lota kamensis*, *Lota lota lacustris*, *Lota lota leptura*, *Lota lota lota*, *Lota lota maculosa*, *Lota maculosa*, *Lota vulgaris*, *Lota vulgaris obensis*, *Molva lota*, *Molva maculosa*.

Srp.: Derač, **manić**, manić obični, manić pegavi, manjić, menek, **menka**.

Eng.: American burbot, **burbot**, eelpout, freshwater cod, freshwater eel, lawyer, ling, loche, lush, maria.

Ostalo: Barbotte, Lote, Lotte, Lotte de rivière (fr.); Lota, Lota de rio (šp.); Doncela, Lota do rio (port.); Aalquappe, Aalraupe, Aalruppe, Aalrutte, Alroppa, Algorpe, Quappe, Rufunkel, RufolkenRutte, Trüsche (nem.); Налим (rus.); Михалца (bug.); Mietus (polj.); Mien, Mnik jednovousý (češ.); Меньгал (mađ.); Mihalt (rum.); Lake (nor.); Lake (šv.); Ålekvabbe, Ferkskvandskvabbe, Knude (dan.); Made (fin.); Vatnaflekkur (isl.); Aalrups, Kwabaal, Kwabasi, Pataal, Putaal (hol.); Bottatrice (it.). Παχύχελο /Pahihelo/ (gr.)

—.—

Porodica: **ICTALURIDAE**

Lat.: **Ameiurus nebulosus**, *Ameiurus lacustris*, *Ameiurus vulgaris*, *Amiurus catus*, *Amiurus vulgaris*, *Ictalurus nebulosus*, *Ictalurus nebulosus marmoratus*,

Ictalurus nebulosus nebulosus, *Pimelodus atrarius*, *Pimelodus catus*, *Pimelodus felis*, *Pimelodus nebulosus*, *Pimelodus vulgaris*, *Silurus coenosus*.

Srp.: Abisinac, cvergl, manjov, **somić američki**, som patuljasti, terpan.

Eng.: Bullhead, **brown bullhead**, brown catfish, catfish, common bullhead, common catfish, dwarf catfish, horned pout, hornpout, marbled bullhead, minister, mudcat, norther brown bullhead.

Ostalo: Barbotte brune, Poisson chat noir, Silure noir (fr.); Coto pardo (šp.); Peixe-gato castanho (port.); Amerikanischer Wels, Amerikanischer Zwergwels, Katzenfisch, Katzenwels, Zwerglwels (nem.); Американский сом (rus.); Sumik karłowaty (polj.); Dvergmalle (nor.); Dvärgmal (šv.); Dvärgmalle, Nordamerikansk dvärgmalle (dan.); Piikkimonna (fin.); Brúngrani, Dverggrani (isl.); Bruine amerikaanse dwergmeerval, Dwergmeerval (hol.); Pesce gatto (it.); Γατόψαρο /Gatopsaro/ (gr.).

—.—

Porodica: **PERCIDAE**

Lat.: **Stizostedion lucioperca**, *Lucioperca lucioperca*.

Srp.: Smuč, **smuđ**, smuđ zubati, zuban.

Eng.: European pikeperch, perch-pike, pikeperch, pike-perch, sudak, **zander**.

Ostalo: Perche brochet, Perche du Rhin, Sandart, Sandre (fr.); *Lucioperca* (šp.); Lúcio perca, *Lucioperca* (port.); Amaul, Hechtbarsch, Ogosch, Sandart, Sandbarsch, Schill, Zander (nem.); Судак (rus.); Бяла риба (bug.); Sandacz (polj.); Candát obecny (češ.); Zubac obyčajny (slovač.); Fogas süllö (mađ.); Salau (rum.); Gjørs, Gjøers (nor.); Abborrfisk, Gös (šv.); Sandart (dan.); Kuha (fin.); Gedduborri, Vatnaviðnir (isl.); Snoekbaars, Zander (hol.); *Lucioperca*, Sandra (it.); Ποταμολάβρακο /Potamolavrako/ (gr.); Levrek, Sudak baligi (tur.).

—.—

Lat.: **Stizostedion volgensis**.

Srp.: Smuđerak, smuđ kamenjak, **smuđ kamenjar**, smuđ volgin.

Eng.: Bersh, eastern pikeperch, Volga perch, **Volga pikeperch**, Volga zander.

Ostalo: Volga-Zander (nem.); Берш (rus.).

—.—

Porodica: **SALMONIDAE**

Lat.: **Hucho hucho**.

Srp.: Glavatica, mladica glavatica, **mladica**, mladica podunavska, sulec.

Eng.: Danube, Danube salmon, Danube trout, **huchen**.

Ostalo: Huchon, Huchon du Danube, Saumon du Danube (fr.); Salmón del Danubio (šp.); Salmão do Danúbio (port.); Donaulachs, Huchen, Rotfisch, Sibirischer Huchen (nem.); Дунайский лосось (rus.); Głowacica, Głowacica dunajska (polj.); Hlavatka podunajska (češ.); Hlavatka (slovač.); Dunai galóca (mađ.); Lostrita (rum.); Danube (šv.); Donaulaks (nor., dan.); Donautaimen, Tonavanjokilohi, Tonavanjokinieriä (fin.); Dónárlax, Húkur (isl.); Donauzalm, Zalm (hol.); Salmone del Danubio (it.); Σολομός του Δούναβη /Solomos tu Dunavi/ (gr.); Alabalik türü (tur.).

—.—

Lat.: **Oncorhynchus gorbuscha**, *Oncorhynchus scouleri*, *Salmo gorbuscha*, *Salmo scouleri*.

Srp.: **Ružičasti losos**.

Eng.: Gorbuscha, humpback, humpback salmon, humpie, pink, **pink salmon**.

Ostalo: Saumon à bosse, Saumon rose (fr.); Salmón rosado, Salmón jorobado (šp.); Salmao-rosa (port.); Buckellachs, Humpback-Lachs, Rosa Lachs, Roter Lachs (nem.); Горбуша (rus.); Gorbusza (polj.); Pukkellaks (nor., dan.); Puckellax (šv.); Kyttyrälohi (fin.); Pukkellaks (dan.); Bleiklax, Hnúðlax (isl.); Pink zalm, Rode zalm, Roze zalm (hol.); Salmone del Pacifico, Salmone rosa (it.); Pembe alabalik (tur.); Σολομός /Solomós/, Ροζ σολομός /Ros solomos/ (gr.); Karafuto masu (jap.).

—.—

Lat.: **Oncorhynchus mykiss**, *Fario gairdneri*, *Oncorhynchus kamloops*, *Parasalmo mykiss*, *Salmo gairdneri*, *Salmo gairdnerii*, *Salmo gilberti*, *Salmo iridea*, *Salmo irideus*, *Salmo irideus argentatus*, *Salmo kamloops*, *Salmo kamloops whitehousei*, *Salmo masoni*, *Salmo penshinensis*, *Salmo rivularis*, *Salmo rivularis kamloops*, *Salmo stellatus*, *Salmo truncatus*.

Srp.: Amerikanka, duginbojna pastrmka, dužičasta pastrmka, **kalifornijska pastrmka**.

Eng.: Brown trout, coast range trout, coast rainbow trout, hardhead, Kamchatkan trout, kamloops, **rainbow trout**, redband, salmon trout, silver trout, steelhead, steelhead trout.

Ostalo: Truite américaine, Truite arc-an-siel (fr.); Trucha, Trucha arco iris (šp.); Truta, Truta-arco-iris (port.); Amerikanische Forelle, Forelle, Purpurforelle,

Regenbogenforelle, Stahlkopfforelle, Stahlkopflacks, Teichforelle (nem.); Лосось стальноголовый, Радужная форель (rus.); Pstrąg tęczowy, Tęczak kalifornijski (polj.); Trota, Trota americana, Trota arcobaleno, Trota iridea (it.); Aure, Ørret, Regnbueaure, Regnbueørret (nor.); Regnbåge, Regnbågsforell, Regnbågslox (šv.); Ørred, Regnbueørred (dan.); Kirjolohi, Sateenkaarirauta (fin.); Regnbogasilungur, Urriði (isl.); Regenboogforel (hol.); Πέστροφα /Péstrofa/, Πέστροφα arc-en-ciel /Pestrofa ark-an-siel/, Ιριδίζουσα πέστροφα /Iridizusa pestrofa/ (gr.); Alabalik, Alabalik türü (tur.); Nijimatsu, Masu (jap.).

—.—

Lat.: **Oncorhynchus nerka**, Hypsifario kennerlyi, Oncorhynchus nerka kennerlyi, Salmo kennerlyi, Salmo nerka, Salmo paucidens.

Srp.: **Crveni losos, crvena nerka.**

Eng.: Blueback, kaoane, Kennerley's salmon, kickininee, kokanee, land-locked sockeye, little redfish, quinalt, red salmon, silver trout, **sockeye salmon**, yank.

Ostalo: Kokani, Saumon nerka, Saumon rouge, Saumon sockeye (fr.); Salmón, Salmón rojo (šp.); Salmao-vermelho-do-Pacífico (port.); Blaurücken, Nerkalachs, Roter Lachs, Rotlachs (nem.); Нерка (rus.); Nerka (polj.); Indian-laks (nor.); Indianlax, Rödlax, Sockeye (šv.); Intiaanilohi, Punalohi (fin.); Kokanee-lachs (dan.); Rauðlax (isl.); Rode zalm, Sockeye zalm (hol.); Salmone rosso (it.); Κόκκινος σολομός /Kókinos solomós/ (gr.); Beni-masu, Benizake, Himemasu (jap.).

—.—

Lat.: **Oncorhynchus tshawytscha**, Oncorhynchus chouicha, Oncorhynchus cooperi, Salmo cooperi, Salmo quinnat, Salmo richardi, Salmo tshawytscha, Salmo warreni.

Srp.: Čaviča losos, **kraljevski losos.**

Eng.: Blackmouth, chinook, **chinook salmon**, king, king salmon, Pacific salmon, quinnat, quinnat salmon, spring, spring salmon, tyee.

Ostalo: Saumon chinook, Saumon royal (fr.); Salmón chinook, Salmón real (šp.); Salmao-real (port.); Königslachs, Quinnat, Tschawytschlachs (nem.); Чавыча (rus.); Czawycza (polj.); Salmon reale (it.); Chinook (nor.); Kungslax (šv.); Kongelaks (dan.); Kuningaslohi (fin.); Kóngalax (isl.); Chinook zalm (hol.); Σολομός του Ειρηνικού /Solomos tu Iriniku/, Μαύρος σολομός /Mavros solomos/ (gr.); Masuna-suke (jap.).

—.—

Lat.: **Salmo salar**, Salmo salmo.

Srp.: **Evropski losos, losos**, losos pravi, semga, skakavica.

Eng.: **Atlantic salmon**, grilse, salmon.

Ostalo: Saumon, Saumon atlantique, Saumon commun, Saumon de l'Atlantique (fr.); Salmón, Salmón del Atlántico (šp.); Salmao, Salmão-do-atlântico (port.); Atlantischer Lachs, Echter Lachs, Las, Lachs, Salm (nem.); Лосось, Лосось обыкновенный, Семга (rus.); Łosoś, Łosoś atlantycki, Łosoś szlachetny (polj.); Lòsos atlantský (češ.); Salmo, Salmone, Salmone Atlantico, Salmone del reno (it.); Laks, Laks atlantisk (nor.); Lax (šv.); Atlantisk laks, Laks, Skællaks (dan.); Lohi, Merilohi (fin.); Berglax, Hoplax, Lax, Laxseiði, Niðurgöngulax, Riðlax, Smálax, Snurtur, Stórlax (isl.); Zalm (hol.); Alabalik atlantik (tur.); Σολομός /Solomós/, Σολομός του Ατλαντικού /Solomos tu Atlantiku/ (gr.); Sake masu-ru (jap.); Bradan (galski/irski).

—.—

Lat.: **Salmo trutta fario**, Fario trutta, Salmo fario.

Srp.: Pastrva, **potočna pastrmka**.

Eng.: Brook trout, **brown trout**, river trout, **trout**.

Ostalo: Truite commune, Truite de rivière, Truite fario (fr.); Trucha común, Trucha de arroyo, Trucha de río (šp.); Trucha, Truta comum (port.); Alpenforelle, Bachforelle, Bergforelle, Flußforelle, Schwarzforelle, Steinaforelle, Wildforelle (nem.); Ручевая форель (rus.); Pstrąg potokowy, Pstrąg strumieniowy (polj.); Bekkaure, Bekkørret (nor.); Bäcköring, Ferskvannsörret, Örret (šv.); Bækørred (dan.); Forelli, Purolohi, Purotainen, Rautu, Tammukka (fin.); Lækjasuga, Vatnasuga (isl.); Beekforel, Forel (hol.); Trota, Trota di fiume, Trota fario di torrente (it.); Πέστροφα /Pestrofa/ (gr.).

—.—

Lat.: **Salmo trutta lacustris**, Fario lacustris, Salmo lacustris, Salmo venernensis, Trutta lacustris.

Srp.: **Jezerska pastrmka**.

Eng.: Black-finned trout, brown trout, **lake trout**.

Ostalo: Truite de lac (fr.); Trucha lacustre (šp.); Truta di lago (port.); Blauforelle, Grundforelle, Herbstforelle, Lachsforelle, Maiforelle, Schwebforelle, Seeforelle (nem.); Озёрная форель (rus.); Troć jeziorowa (polj.); Örret (nor.); Insjööring, Laxöring, Öring (šv.); Sørred (dan.); Järvilohi, Järvitaimen, Lohitaimen, Taimen (fin.); Vatnableikja, Vatnaurriði (isl.); Forel, Meerforel, Schotje (hol.); Trota di lago, Trota lacustre, Salmerino (it.); Πέστροφα της λίμνης /Pestrofa tis limnis/, Λιμνοπέστροφα /Limnopedstrofa/ (gr.).

—.—

Lat.: **Salmo trutta trutta**, *Salmo trutta*, *Trutta trutta*.

Srp.: **Pastrmka**, pastrva.

Eng.: Blacktail, **brown trout**, bull trout, finnock, Galway sea trout, German brown trout, gillaroo, Gillaroo trout, hirling, Loch Levin trout, orange fin, Orkney sea trout, peal, rainbow trout, salmon trout, **sea trout**, sewin, Sewen trout, trout, whiting, whitling.

Ostalo: Truite brune, Truite de Dieppe, Truite d'Europe, Truite de mer (fr.); Reo, Trucha, Trucha de mar, Trucha marina, Trucha marisca (šp.); Truta marinha, Truta marisca, Truta sapeira (port.); Forelle, Lachsforelle, Meerforelle, Schwarzlachs, Silberlachs, Strandlachs, Weißforelle (nem.); Кумжа, Лосось таймен (rus.); Troć, Troć wędrówna (polj.); Pstruh mořský (čeř.); *Salmo trutta*, *Trota*, *Trota di mare* (it.); Aure, Blege, Bleike, sjøaure, Ørret (nor.); Grålox, Havslaxöring, Havsöring, Laxöring, Öring (řv.); Havørred, Laksørred, Ørred (dan.); Lohitaimen, Meritaimen, Taimen (fin.); Aurriði, Silungur, Sjóbirtingur, Sjóurriði, Urriði, Vatnaurriði (isl.); Schotje, Zeeforel (hol.); Breac geal (galski/irski); Πέστροφα θαλάσσης /Pestrofa talasis/, Πέστροφα /Pestrofa/ (gr.)

—.—

Lat.: **Thymallus thymallus**, *Thymallus gymnothorax*.

Srp.: Lipan, lipanj, lipen, lipljan, **lipljen**, lipon.

Eng.: European greyling, **grayling**.

Ostalo: L'ombre, Ombre commun, Ombre, Umbra (fr.); Timalo (řp.); Peixe sombra (port.); Asche, Äsche, Auch, Europäische Äsche, Harr, Mailing, Perpel, Springer, Strommaräne (nem.); Хариус (rus.); Lipien europejski (polj.); Lipen obyčajny (slovač.); Pénczes pér (mađ.); Børting, Harr (nor.); Harr (řv.); Stalling (dan.); Harri, Harjus (fin.); Harri (isl.); Ombervis, Ridder, Vlagzalm (hol.); Temolo (it.); Θύμαλος /Timalos/ (gr.).

—.—

Porodica: **SILURIDAE**

Lat.: **Silurus glanis**.

Srp.: **Som**.

Eng.: Danube catfish, Danubian wels, European catfish, sheatfish, som catfish, **wels**, **wels catfish**.

Ostalo: Monni, Salut, Silure, Silure glane (fr.); Siluro, Siluro europeo (šp.); Siluro europeu (port.); Flußwels, Uwelra, Waller, Welro, Wels (nem.); Com (rus.); Com (bug.); Sum, Sum pospolity (polj.); Sumeč, Sumeč obecny (češ.); Harcsa (mađ.); Somn (rum.); Malle (nor., dan.); Mal (šv.); Monni, Säkiä (fin.); Europæisk malle, Malle (dan.); Fengrani (isl.); Meerval (hol.); Siluro (it.); Yayin baligi (tur.); Γουλιανός /Gulianos/, Γλανίδι /Glanidi/, Γλανός /Glanos/ (gr.).

—.—